

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 69 (1951)
Heft: 186

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 215 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gef. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzeln. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionspreis: 22 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 215 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amttlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica ed i commercio 138568—138587. Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 82847—82907. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postscheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions. Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände (6. Auflage). Liste des associations professionnelles et associations économiques de Suisse (6^e édition).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoch 8 Uhr, bzw. Freitag 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkursöffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldenscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (1912^a)

Gemeinschuldner: Leibowicz Ephraim, Stauffacherquai 58, Zürich 4 (Inhaber der Firma E. Leibowicz, Vertretungen in und Handel mit Manufakturwaren und Trikotagen en gros, Bertastrasse 1, Zürich 3). Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1951. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 14. August 1951.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (2068^b)

Gemeinschuldner: Sander Viktor, geb. 1899, von Zürich, Herren- und Damenschneiderei, Handel mit Stoffen und Zutaten, Stauffacherstrasse 26, Zürich 4. Datum der Konkurseröffnung: 27. Juli 1951. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 31. August 1951.

Kt. Bern Konkursamt Aarberg (2058)

Gemeinschuldner: Reber Hans, Wirt und Metzger «Zum Löwen», Schöpfen. Datum der Eröffnung: 2. August 1951. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis und mit 31. August 1951.

Kt. Bern Konkursamt Bern (2059)

Gemeinschuldner: Wacker Walter Albert, Seftigenstrasse 201, Wabern. Datum der Eröffnung: 17. Juli 1951. Summarisches Verfahren. Eingabefrist: 31. August 1951.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2077)

Gemeinschuldner: Kaiser-Perocco Karl, Inhaber der Firma «K. Kaiser-Perocco», Wirtschaftsbetrieb, Clarastrasse 1, Basel. Datum der Konkurseröffnung: 17. Juli 1951.

Ordentliches Verfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 21. August 1951, nachmittags 15 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre).

Eingabefrist: bis und mit 11. September 1951.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 21. August 1951, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (1986^c)

Gemeinschuldner: Lüdi-Horn Oskar, geb. 1905, Bäckermeister, von Heimiswil, in Suhr, früher in Zürich 7, Bergstrasse 94.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1951.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. August 1951.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (2078^d)

Ueber den Nachlass des Natz Karl, geb. 1889, von Zürich, Handel mit technischen Oelen, Marke «Nato», wohnhaft gewesen Seestrasse 483 in Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juli 1951 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 7. August 1951 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 21. August 1951 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern Konkursamt Bern (2060)

Gemeinschuldner: Gelsner - Hungerbühler Max, Sulgenrain 4, Bern.

Datum der Eröffnung: 28. Juli 1951.

Depositionsfrist: 21. August 1951.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 400 leistet. Weitere Kostenvorschüsse vorbehalten.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L. P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Aarwangen (2053)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über den Verein

«Verband Schweiz. Schuh- & Bodenpflegemittel-Fabrikanten in Liquidation»,

mit Sitz in Langenthal, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern Konkursamt Biel (2054)

Gemeinschuldnerin: Firma Galley M. & Cie., Reisebureau Atlantic, Bahnhofstrasse 41, Biel.

Anfechtungsfrist: 21. August 1951.

Ct. de Berne Office des faillites, La Neuveville (2055)

Dépôt de l'état de collocation modifié

Faillie: Nouvelle Société Anonyme Ed. Vielle & Cie, commerce de vins et liqueurs, La Neuveville.

Délai pour intenter action en opposition: jusqu'au 21 août 1951; sinon, l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

Kt. Schwyz Konkursamt March, Lachen (2056)

Auflegung von Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurse über Dubach Christian, geb. 1922, Automechaniker, Reichenburg, Hegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet würden. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Gerichtspräsidium der March in Lachen einzureichen.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2079)
Nachtrag zum Kollokationsplan
 Gemeinschuldner: Schuchardt-Ruggaber August, Inhaber der Firma «Schuchardt, Arnicalin-Labor», St.-Johanns-Ring 28, Basel.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Montreux* (2075)
 Failli: Bagnoud-Page René, boucher-charcutier, à Territet.
 Date du dépôt de l'état de collocation: 11 août 1951.
 Délai pour intenter action: 21 août 1951; sinon, le dit état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est également déposé.

Ct. de Vaud *Office des faillites, Moudon* (2080)
 Failli: Jacot-Gavillet Elisabeth, épicerie, à Thierrens.
 Date du dépôt: 15 août 1951.
 Délai pour intenter action en opposition: 25 août 1951; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (1981)
 Das Konkursverfahren über die Genossenschaft «Domingo» Kaffee- und Tee-Handelsgesellschaft, in Liq., Handel mit Kaffee und Tee und Kaffee Grossrösterei, Lessingstrasse 11, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juli 1951 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (1982)
 Das Konkursverfahren über Locher Jakob Robert, geb. 1896, Mechaniker, von Spreitenbach (Aargau), Schulhausstrasse 56, Zürich 2, Inhaber der Firma J. Locher, Handel mit Kontrolluhren, Zeitrechnern und Zeitstempeln; Erstellung von Uhren-, Signal- und Lichtrufanlagen; Reparaturwerkstätte, Schulhausstrasse 38, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juli 1951 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (2065)
 Das Konkursverfahren über Scheller Heinrich, Kaufmann, wohnhaft Zeltweg 33, Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. August 1951 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2061)
 Gemeinschuldner: Kräuchi Paul, Schaufensterdekorateur, Choisystrasse 16, Bern, Kollektivgesellschaft der Firma Paul Kräuchi & Co., Ostermundigen.
 Datum des Schlusses des ordentlichen Verfahrens: 8. August 1951.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2062)
 Gemeinschuldner: Pruschy Louis, Schaufensterdekorateur, Kapellenstrasse 12, Bern, Kollektivgesellschaft der Firma Paul Kräuchi & Co., Ostermundigen.
 Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 8. August 1951.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2063)
 Gemeinschuldner: Pulver Karl, Sohn, Abbruchunternehmer, Ge-richtigkeitsgasse 33, Bern.
 Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 8. August 1951.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (2064)
 Gemeinschuldner: Villiger Rudolf, Addier- und Rechenmaschinen, Waaghausgasse 12, Bern.
 Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 8. August 1951.

Kt. Bern *Konkursamt Frutigen* (2066)
 Das ordentliche Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Schlatter Henri Edgar, Schuhneßler in gros, Krattigen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 3. August 1951 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Berne *Office des faillites, Courtelary* (2067)
 Failli: Reha S.A., fabrique de réveils, St-Imier.
 Date du jugement de clôture: 8 août 1951.

Ct. du Valais *Office des faillites, Monthey* (2069)
 La liquidation de la faillite de Vldoudez-Moreillon Violette, Dame, anciennement à St-Gingolph, a été clôturée par ordonnance du Juge-instructeur du district de Monthey, rendue le 7 août 1951.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Basel-Land *Konkursamt Liestal* (2070)
 Gemeinschuldner: Zeller Treumund, Handlung mit Kolonialwaren und Käse, Fabrikation von Seilerwaren, Rathausstrasse 60 in Liestal.
 Ganttag: Montag, den 24. September 1951, 10.30 Uhr.
 Gantlokal: im Bureau des Konkursamtes Liestal, Mühlegasse 14.
 Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: ab 10. September 1951.
 Steigerungsobjekt: Parzelle Nr. 1343, 98 m², Gebäude Nr. 60 mit Ladenlokal und Hofraum, Rathausstrasse.
 Brandlagerschatzung Fr. 39 500
 Katasterschatzung Fr. 45 300
 Die konkursamtliche Schätzung beträgt Fr. 85 000. Es findet nur eine Steigerung statt.
 An die Verwertungskosten sind Fr. 600 zu deponieren und 1% Handänderungsgebühr zu bezahlen.
 Liestal, den 7. August 1951. Konkursamt Liestal.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg, Flawil* (2071)
 Gemeinschuldner: Wetter Jakob, Metzgerei, Dicken-Mogelsberg.
 Ganttag: Montag, den 17. September 1951, nachmittags 14.15 Uhr.
 Gantlokal: «Rössli», in Dicken.
 Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 1. bis 10. September 1951.
 Grundpfand:
 Urbar 521.

Die Liegenschaft in Dicken umfassend:

1. Wohnhaus mit Metzgerei Nr. 751, assekuriert für Fr. 40 000.
2. Kühlanlage Nr. 752, assekuriert für Fr. 17 400.
3. Gebäudegrundflächen, Hofraum, Garten, 5 a 11 m².
4. Zugehör: Blitz und Scheffel in Wursterei, 1 Wurstabfüller, 1 Ladenkorpus (2teilig), 1 elektrische Aufschnittmaschine, 1 Ladenzwilling, 1 Ladenwaage.

Schätzungswert inkl. Zugehör Fr. 67 000.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG., Art. 71 ff. KV. und Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

Flawil, den 8. August 1951.

Konkursamt Untertoggenburg.

Kt. Aargau *Konkursamt Laufenburg* (2072)
 Im Konkurs über Sen Hans, 1924, Edwins, Maschinenstrickerei, von und in Gansingen, gelangt Mittwoch, den 12. September 1951, nachmittags 14 Uhr, im Restaurant «Boutellier», in Gansingen, die nachgenannte Liegenschaft an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Grundbuch Gansingen Nr. 3459, Plan 1, Parzelle Nr. 55:
 3,61 a Gebäudeplatz und Hofraum, Mitteldorf Fr. 240.
 Fabrikgebäude und Wohnhaus Nr. 67, brandversichert Fr. 38 000.
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 35 000.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 29. August 1951 hinweg während 10 Tagen beim Konkursamt Laufenburg zur Einsicht auf.

Anschliessend um 15 Uhr werden beim Hause des Gemeinschuldners gegen Barzahlung öffentlich versteigert folgende

Fahrhabe und Maschinen: Bureaumobil, Tresor, Schreibmaschine «Hermes Baby», Schweiz, Lexikon 7 Bände, Bücher usw., diverse Strickwaren: Kindersöckli, Herrensocken, Damenwollstrümpfe, Sportstrümpfe in grösseren und kleineren Posten. 1 kleiner Posten Maschinenwolle, diverse Strickmaschinen 6er, 8er, 9er und 10er, Strumpfmorser, Holz- und Kartonspulen, Warentische und Warengestelle und 1 Motorrad «Vespa».

Laufenburg, den 8. August 1951.

Konkursamt Laufenburg.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire
 (SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Ct. de Berne *Arrondissement de Bienne* (2057)
 Par ordonnance du 2 août 1951, le président I du Tribunal du district de Bienne a prolongé de 2 mois, soit jusqu'au 10 octobre 1951, le sursis concordataire accordé à la maison Jung Fourrures, rue d'Argent 6, Bienne.

Berne, le 6 août 1951.

Le commissaire au sursis:

Albert Waldmeyer, fondé de pouvoir de la Fiduciaire Générale S.A., Schauplatzgasse 23, Berne.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Lausanne* (2076)
 Débiteur: Béha Fritz, restaurateur, à Lausanne.
 Date de la décision de prolongation: le 7 août 1951.
 Assemblée des créanciers: jeudi 4 octobre 1951, à 14 heures, dans une des salles du Tribunal de district, Palais de Montbenon, à Lausanne.
 Examen des pièces: dès le 24 septembre 1951, au bureau du commissaire, Office des faillites, Ile St-Pierre, 3^e étage, à Lausanne.
 Lausanne, le 7 août 1951. Office des faillites de Lausanne.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Basel-Landschaft *Obergericht des Kantons Basel-Landschaft, Liestal* (2073)
 Freitag, den 24. August 1951, 10 Uhr, findet die Verhandlung über den von Drodofsky-Kilchenmann Jakob, Strumpfwaren in gros und Vertretungen, Herrenweg 31, in Allschwil, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Gemäss Art. 304 SchKG. ergeht hiermit die entsprechende Einladung an die Gläubiger.
 Liestal, den 8. August 1951. Obergerichtskanzlei.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung — Concordat par abandon d'actif
 (SchKG. 816^a bis 316^b) (L. P. 316^a à 316^b)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (2074)
 Auflegung der Schlussrechnung und der Verteilungsliste
 Im Nachlassliquidationsverfahren der Firma Haag E. Söhne, Coiffeureinrichtungen, Seefeldstrasse 108, Zürich 8, in Nachlassliquidation, liegen die Schlussrechnung und die endgültige Verteilungsliste den Beteiligten beim Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (Zimmer Nr. 214) während 20 Tagen, von der Publikation an gerechnet, zur Einsicht auf. Die Schlussrechnung und die Verteilungsliste gelten als anerkannt, sofern sie nicht während der Auflagefrist auf dem Beschwerdeweg angefochten werden.
 Zürich, 7. August 1951.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung,
 der Gerichtsschreiber: Hofmann.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Zürich — Zurich — Zurigo

3. August 1951.

Stiftung-Ferienheim-Mistlibühl, in Richterswil (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1946, Seite 3426). Hans Theiler-Huber und Paul Frey-Landis sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Jules Strickler-Wellinger und Hans Theiler-Trevillion, beide von und in Richterswil.

6. August 1951.

Fürsorgefonds der Angestellten der Firma Victor Rhein Aktiengesellschaft, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 13. Juli 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt, den Angestellten der «Victor Rhein Aktiengesellschaft» sowie ihren Hinterlassenen im Falle von Alter, Invalidität und Tod, ferner bei Krankheit und anderen Notfällen, Renten oder einmalige Zuweisungen zu gewähren. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Viktor Rhein, von Basel, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Kollektivunterschrift führen Benjamin Rhein und Berta Schwarz, Mitglieder des Stiftungsrates, beide von Basel, in Zürich. Geschäftsdomizil: Brandschenkestrasse 51 in Zürich 2 (Bureau der Victor Rhein Aktiengesellschaft).

6. August 1951.

Stiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma Gebr. Tüscher & Co. Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1948, Seite 82). Alfred Schmid ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Walter Siegenthaler, von Trub (Bern), in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

3. August 1951.

Rot-Kreuz-Anstalten für Krankenpflege (Lindenhof), in Bern, Stiftung (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1947, Seite 390). Durch Beschluss der Direktion des Schweizerischen Roten Kreuzes vom 9. Dezember 1948 und 26. Oktober 1950 sind die Stiftungsstatuten abgeändert worden. Mit Verfügung vom 28. März 1951 hat das Eidgenössische Departement des Innern seine Zustimmung erteilt. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: der Name der Stiftung lautet jetzt Rotkreuz-Stiftung für Krankenpflege Lindenhof Bern. Die Stiftung bezweckt nun: a) die vom Schweizerischen Roten Kreuz im Jahre 1899 gegründete «Rotkreuz-Pflegerinnenschule Lindenhof» zu führen, um ihre Schülerinnen in der Krankenpflege auszubilden; b) das «Lindenhofspital» als Schulpital zu betreiben; c) Fürsorge zu treffen für ihre arbeitsunfähigen Krankenschwestern; d) eine Stellenvermittlung für Krankenpflege zu unterhalten, soweit nötig; e) an Massnahmen zur Hebung des Krankenpflegeberufes in der Schweiz mitzuarbeiten. Die Organe der Stiftung sind: a) die Direktion und das Zentralkomitee des Schweizerischen Roten Kreuzes; b) der vom Zentralkomitee des Schweizerischen Roten Kreuzes gewählte Stiftungsrat von 11 bis 17 Mitgliedern; c) die vom Zentralkomitee des Schweizerischen Roten Kreuzes gewählte Direktion des Lindenhofes von 3 bis 5 Mitgliedern des Stiftungsrates; d) die Kontrollstelle, bestehend aus 2 Revisoren.

7. August 1951.

Personal- & Fürsorgestiftung der Kollektivgesellschaft Stämpfli & Cie., in Bern (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1944, Seite 1974). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. Juni 1951 und mit Zustimmung des Gemeinderates der Stadt Bern, als Aufsichtsbehörde, vom 4. Juli 1951, sowie des Regierungsrates des Kantons Bern vom 20. Juli 1951, wurde der Name der Stiftung abgeändert in Personal- & Fürsorgestiftung der Kommanditgesellschaft Stämpfli & Cie. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Biel

2. August 1951.

Personalfürsorgefonds Notariat Wyss, in Biel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. Juli 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Angestellten oder ihre nächsten Angehörigen des Notariates Wyss, in Biel (Notare Werner Wyss und Alex von May) im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und Tod. Der Stiftungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, die durch die Stifterfirma ernannt werden. Ein Mitglied muss den Angestellten der Stifterin angehören. Der Stiftungsrat besteht gegenwärtig aus: Werner Wyss, von und in Biel, Präsident; Alex von May, von Bern, in Biel; Arnold Meyer, von Siselen, in Biel, Sekretär. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 14.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

4. August 1951.

Personalfürsorgestiftung der Firma Feldpausch, in Basel (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1944, Seite 830). Aus dem Stiftungsrat ist Willy Dannmeyer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt: Jakob Eckert, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

8. August 1951.

Arbeiter-Pensionskasse der CIBA (Caisse de pension des ouvriers de la CIBA), in Basel (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1947, Seite 1412). Aus dem Stiftungsrat ist Antoine Jost infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt Jakob Wunderli-Wiederhirm, von Meilen (Zürich), in Monthey. Er zeichnet zu zweien.

8. August 1951.

Personalfürsorgefonds der Textilcompagnie Basel Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 113 vom 19. Mai 1942, Seite 1127). Aus dem Stiftungsrat ist Max Schloeth infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

7. August 1951.

Personal-Fürsorgestiftung der Möbelfabriken A. G. Henau, in Henau (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1947, Seite 3531). Der Präsident Emil F. Werner ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Dr. Arthur Knellwolf, von Herisau, in St. Gallen. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

Aargau — Argovie — Argovia

2. August 1951.

Fürsorgestiftung der Firma Blumenfabrik Sarmentorf A.-G., in Sarmentorf. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. Juli 1951 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Blumenfabrik Sarmentorf A.-G.», in Sarmentorf, und deren Angehörigen im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod, sowie in besonderer unverschuldeter Notlage. Einziges Organ ist der Präsident mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates. Präsident ist Georges Baur; Mitglieder sind Josefine Keller und Josef Stutz-Fischer, alle von und in Sarmentorf. Domizil: Bureau der Firma.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

2 août 1951.

Fondation pour les œuvres sociales de la Société des Carrières d'Arvel et de Reuchenette, à Villeneuve (FOSC. du 18 septembre 1944). Par suite de décès, Jules Piliwet n'est plus président du conseil de fondation et sa signature est éteinte. Il a été remplacé par Ernest Bertholet, de et à Villeneuve. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

Bureau de Cully

7 août 1951.

Infirmerie du District de Lavaux, à Cully (FOSC. du 24 septembre 1940, N° 224). Par décision de son assemblée générale du 17 mars 1951, approuvée par le Conseil d'Etat du canton de Vaud le 11 mai 1951, la fondation a modifié ses statuts, en ce sens que son nom est désormais Hôpital du district de Lavaux. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier ou d'un autre membre du conseil. Ce conseil d'administration, composé de 5 à 9 membres, est actuellement constitué comme suit: François Cuénoud, de Grandvaux, à Cully, président (jusqu'ici membre); Maurice Conne, de Chexbres, à Lutry, vice-président (jusqu'ici membre); Georges Blondel, de Bussigny s. Morges, à Cully, secrétaire-caissier (jusqu'ici secrétaire-caissier hors conseil); Susanne Gavin née Bovet, de Forel-Lavaux, Brenles et Moudon, à Forel-Lavaux; Albert Deprez, de et à Lutry; Georges Chappuis, de Rivaz, à Chexbres; David Buttica, de Puidoux, Jongny et Châtelard-Montreux, à Treytorrens-Puidoux; Eugène Zwahlen, de Gessenay, à Cully, et André Muller, de et à Savigny. Les membres Albert Massy, Henri Bessat, décédés, Marie Testuz-Jaunin, Victor Bron et Samuel Chevalley, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints.

Genf — Genève — Ginevra

4 août 1951.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison V. Jacques, à Genève (FOSC. du 4 janvier 1947, page 16). En date du 16 juin 1951, le Conseil d'Etat a constaté que cette fondation est dissoute de plein droit. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée d'office.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 138568.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1951, 20 Uhr.

«LIGNIMPEX» Fa-és Papiripari Külkereskedelmi Vállalat, Nador ucca 4, Budapest V (Ungarn). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 136472. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1951 an.

Streichhölzer jeder Art, insbesondere Sicherheitsstreichhölzer.



Die Marke wird gelb, schwarz und rot ausgeführt.

Nr. 138569.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1951, 20 Uhr.

«LIGNIMPEX» Fa-és Papiripari Külkereskedelmi Vállalat, Nador ucca 4, Budapest V (Ungarn). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 136917. Farbenanspruch geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1951 an.

Zündhölzer jeder Art, insbesondere Sicherheitsstreichhölzer.



Die Marke wird grün, rot, weiss und braun ausgeführt.

Nr. 138570. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

ALMAG

Nr. 138571. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

CLEARTEX

Nr. 138572. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

GRINDTEX

Nr. 138573. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

MEROPA

Nr. 138574. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

RABTEX

Nr. 138575. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

SPINDURA

Nr. 138576. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

STARFAK

Nr. 138577. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

STAZON

Nr. 138578. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

SUNITLUBE

Nr. 138579. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

TRANSULTEX

Nr. 138580. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1951, 17 Uhr.
Caltex Oil AG., Wallstrasse 26, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Petroleum und seine Derivate, asphaltierte Bedachungselemente; Benzine, Petrole, Kerosene, Brenneröle, Schmieröle und -fette, Schneidöle, Gasöle, Heizöle, Oele für hydraulische Transmissionen, Asphalt und Asphaltprodukte, gewalzter Dachbelag, einzelne und Streifenschildern; Rostschutzmittel; industrielles und medizinisches Paraffin und Paraffinwachs.

THXSPRAY

Nr. 138581. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1951, 18 Uhr.
Schlup & Cie. AG., Bielstrasse 43, Lengnau bei Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

EASTSUN

Nr. 138582. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1951, 18 Uhr.
Schlup & Cie. AG., Bielstrasse 43, Lengnau bei Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

FELSSER

Nr. 138583. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1951, 18 Uhr.
Schlup & Cie. AG., Bielstrasse 43, Lengnau bei Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

FIEL

Nr. 138584. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1951, 18 Uhr.
Schlup & Cie. AG., Bielstrasse 43, Lengnau bei Biel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrwerke und Uhrenbestandteile.

HAPPY

Nr. 138585. Date de dépôt: 28 juin 1951, 19 h.
MIRCROIX S.A., avenue Edmond-Vaucher 9, chez Bourquin, Châtelaine /Vernier (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.
Savons détergents et shampoings.

MIR TOILET

Nr. 138586. Date de dépôt: 28 juin 1951, 19 h.
MIRCROIX S.A., avenue Edmond-Vaucher 9, chez Bourquin, Châtelaine /Vernier (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.
Savons détergents et shampoings.

GRADEX

Nr. 138587. Date de dépôt: 28 juin 1951, 19 h.
MIRCROIX S.A., avenue Edmond-Vaucher 9, chez Bourquin, Châtelaine /Vernier (Genève, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.
Savons détergents et shampoings.

GRADIX

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juli 1951
Deuxième quinzaine de juillet 1951 — Seconda quindicina di luglio 1951

I. Abteilung — I^{re} Partie — I^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

12847—82907

- Nr. 82847. 16. Juli 1951, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Verhütung des Uehersiedens leicht schäumender Flüssigkeiten. — René Knoll, technische Neuheiten, Mollis (Glarus, Schweiz).
- Nr. 82848. 16. Juli 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schnepper. — Spamag AG., Stampfenbachstrasse 69, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Nr. 82849. 20. Juni 1951, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Grillapparat. — Joh. Georg Rhomberg, Weberstrasse 12, Zürich 4 (Schweiz).
- Nr. 82850. 10. Juli 1951, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Berufskleid (Käserbluse). — Paul Fisch, Textilhandel, Zuzwil (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 82851. 12. Juli 1951, 20 Uhr. — Offen. — 23 Muster. — Klöppelspitzen. — Jakob Lüthli, Weinmangasse 72, Küssnacht (Zürich, Schweiz).
- Nr. 82852. 16. Juli 1951, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Fussballspiel. — Ernst Schären, Siedlungsstrasse 21, Lerchenfeld-Thun (Bern, Schweiz).
- Nr. 82853. 16. Juli 1951, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schüler- und Aktenmappen. — Gebrüder Benz, Krokusweg 11, Zürich 11/57 (Schweiz). Vertreter: Ing. A. Sahli, Zürich.
- Nr. 82854. 17. Juli 1951, 10 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Packtasche. — Albert Jung, Sattlerei, Zuzwil (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 82855. 17. Juli 1951, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Essenträger-Tragbügel. — Merker AG., Metallwarenfabrik, Baden (Aargau, Schweiz).
- Nr. 82856. 17. Juli 1951, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Buchhülle. — Max Knoll, Staatsstrasse 443, Rebstein (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 82857. 17. juillet 1951, 16 h. — Ouvert. — 1 dessin. — «Carnet de bord» pour automobilistes et motocyclistes. — Atar S.A., rue de la Dôle 11, Genève (Suisse).
- Nr. 82858. 17. Juli 1951, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Scooter. — Neue Amag Automobil- & Motoren AG., Abt. «Amis», Hardturmstrasse 185, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.
- Nr. 82859. 17. Juli 1951, 23 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Fluoreszenz- und Indirektglühlampen-Leuchten. — Steiner & Steiner AG., Beleuchtungskörper und Metallwarenfabrik, Claragraben 117, Basel (Schweiz). — Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 7. April 1951.
- Nr. 82860. 17. Juli 1951, 24 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Reise-Tennis-Spielbrett. — Max Boll, Scheideggstrasse 112, Zürich (Schweiz).
- Nr. 82861. 18. Juli 1951, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Deckblatt für Zeitschrift. — Reinhard Kolb, Verlag, Gehrn, Schachen bei Reute (Schweiz).
- Nr. 82862. 18. Juli 1951, 10 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Achselpolster. — Frl. Ida Trümpp, Weissnäherin, im Letten, Kempten-Wetzikon (Schweiz).
- Nr. 82863. 18. Juli 1951, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1123 Muster. — Stickereien. — Jacob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 82864. 18. Juli 1951, 16 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung für pharmazeutische Produkte. — Polypharm G.m.b.H., Messen (Solothurn, Schweiz).
- Nr. 82865. 18. Juli 1951, 16 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verpackung. — Alfred Ganz, Drogist, Mattenstrasse 48, Biel (Bern, Schweiz).
- Nr. 82866. 18. Juli 1951, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Felgenband. — Jean Stöckli-Fuhrer, Geflechtfabrik, Seengen (Aargau, Schweiz).
- Nr. 82867. 19. Juli 1951, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Döckel für Dampfgefässe. — Dr. Franz Slegwart, Weststrasse 10, Bern (Schweiz).
- Nr. 82868. 19. Juli 1951, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reismarke. — August Zwalten, Reklameberater, St.-Jakob-Strasse 51, Basel (Schweiz).
- Nr. 82869. 19. Juli 1951, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Serviettenhalter. — Max Born, Aarhergergasse 50, Bern (Schweiz).
- Nr. 82870. 19. Juli 1951, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Serviettenhalter. — Max Born, Aarhergergasse 50, Bern (Schweiz).
- Nr. 82871. 19. juillet 1951, 12 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Lampes électriques de table. — Camille Bloch, articles électriques en gros, rue d'Argent 11, Bienne (Suisse).
- Nr. 82872. 19. juillet 1951, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Jauge à essence pour motocycles. — Willy Feiber, avenue de la Sallaz 84, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 82873. 19. Juli 1951, 20 Uhr. — Offen. — 122 Muster. — Möbelstoffe. — Aktiengesellschaft für Handweberei, Oberarth (Schwyz, Schweiz).
- Nr. 82874. 20. Juli 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Keramikflasche. — Robert Math, Et. Romag, Löwenstrasse 22, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 82875. 21. Juli 1951, 9 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kegelspiel. — Georg Rentsch, Söhne, Trimlach (Schweiz).
- Nr. 82876. 21. Juli 1951, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Futterkappenform. — Egger u. Co., Eco., Kornhaus, Herzogenbuchsee (Schweiz).
- Nr. 82877. 21. Juli 1951, 18 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Etiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptal (Schweiz).
- Nr. 82878. 23. juillet 1951, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Etais à thé. — Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder S.A., Vevey (Suisse).
- Nr. 82879. 23. Juli 1951, 16 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Garnständer. — Fritz Bieri, Stockerstrasse 55, Zürich 2 (Schweiz).
- Nr. 82880. 23. Juni 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 7 Modelle. — Früchtenschale, Konfektschale und Aschenbecher. — Ernst Weber, Blumenaustr. 32, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 82881. 23. Juli 1951, 18 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Milchtöpfe für Kühlschränke. — Albert Hans, Glas und Porzellan en gros, Hardturmstrasse 66/68, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 82882. 24. Juli 1951, 6 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Kartothekskarte. — Jakob Boll, Stegstrasse 5, Wädenswil (Schweiz).

- Nr. 82883. 24. Juli 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kreuzweiche für Spielzeugeisenbahn. — Hans Berger, Quartierhof 8 a, Bern (Schweiz).
- Nr. 82884. 30. Juli 1951, 14 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Elektrische Lampe mit Gelenkstativ. — Martin Müller, Neumühlequai 6, Zürich (Schweiz).
- Nr. 82885. 11. Juli 1951, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Brillenfutteral. — Frau Louise Stelner, Speiserstrasse 43, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 82886. 13. Juli 1951, 11 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Briefumschlag. — Kurt Roth-Güntensperger, Birnbäumenstrasse 1 a, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 82887. 23. Juli 1951, 9 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zahnradbürsten. — Jakob Scheffmacher Bürstenfabrik AG., Vorstadt 55, Schaffhausen (Schweiz).
- Nr. 82888. 23. Juli 1951, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Senseschneide-Schutzvorrichtung. — Wilhelm Manser, Kistenfabrik, Gams (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 82889. 23. juillet 1951, 18 h. — Ouvert. — 4 dessins. — Etiquettes. — Les «Caves du Viaduc Paudex», Aubort & Chastellain, Paudex (Suisse), c/o Rumpf, Aubort S.A., Montreux.
- Nr. 82890. 24. Juli 1951, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kugelspiel. — Joseph Amstutz, Pfalzstrasse 3, Zürich 1 (Schweiz).
- Nr. 82891. 24. Juli 1951, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stahlspänerolle für Bodenreinigungsmaschinen. — Hans Stark, Wildbachstrasse 46, Zürich 8 (Schweiz).
- Nr. 82892. 24. Juli 1951, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mehrzwecktasche. — Albert Jung, Sattler, Zuzwil (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 82893. 25. juillet 1951, 17 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareil de soutien pour infirme et convalescent. — Jean Holzer, Rautstrasse 113, Zürich 48 (Suisse). — Ayant cause de l'auteur Henri Thierry, Mazargues-Marseille.
- Nr. 82894. 25. Juli 1951, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zündholzschachtelhülle. — Josef Bösch, Krienserstrasse 15, Horw (Luzern, Schweiz).
- Nr. 82895. 26. Juli 1951, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Beleuchtungskörper für Kilometerzähler. — Franz Schmid, boulevard du Pont-d'Arve 8, Genève (Schweiz).
- Nr. 82896. 27. Juli 1951, 15 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Rabattmarken. — Hertig & Co. AG., Neuhausstrasse 30, Biel (Schweiz).
- Nr. 82897. 27. Juli 1951, 17 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Wickelkärtchen. — Elastic AG., Elsässerstrasse 248, Basel 13 (Schweiz).
- Nr. 82898. 27. Juli 1951, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Buchschachtel; Flaschenlaterne. — J. Werthelmer & Co., Konradstrasse 17—19, Zürich 5 (Schweiz).
- Nr. 82899. 27. juillet 1951, 18 1/2 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Poignées creuses pour porte-filets. — Courtauds Limited, St. Martin's-le-Grand 16, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Nr. 82900. 27. Juli 1951, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Woll- und Garnwinder. — Alfred Gislis-Bossert, Hardstrasse 7, Zunzgen (Basel-Land, Schweiz).
- Nr. 82901. 28. Juli 1951, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Konfitüren- und Konservengläser. — Véron & Co. Aktiengesellschaft, Seilerstrasse 3, Bern (Schweiz).
- Nr. 82902. 30. Juli 1951, 16 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haltevorrichtung für Zeitungen an Zeitungshaltern. — Hermann Bachmann, Waffenweg 19, Bern (Schweiz).
- Nr. 82903. 30. Juli 1951, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Scheibenhalter. — Alfred Bordoli, Lorrainestrasse 46, Bern (Schweiz).
- Nr. 82904. 30. Juli 1951, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Etiketten. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kemptal (Schweiz).
- Nr. 82905. 30. Juli 1951, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fahrradhilfsmotor. — Neue Amag Automobil- & Motoren AG., Abt. «Amis», Hardturmstrasse 185, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich.
- Nr. 82906. 30. Juli 1951, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aluminium-Falzschieferdach. — Otto Sorg, Freihofstrasse 28, Zürich (Schweiz).
- Nr. 82907. 31. Juli 1951, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Nummernschildhalter für Velo mit Hilfsmotor und Motorräder. — Ernst Knecht, mechanische Werkstätte, Oberdürnten (Zürich, Schweiz).

II. Abteilung — II^{re} Partie — II^a Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III^{re} Partie — III^a Parte

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 64890. 10. Juni 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Seifentrockengestell (Seifensparer). — Hans Otto Wolf, Künzenmatt 16, Zürich 3 (Schweiz); registriert den 2. August 1951.
- Nr. 64959. 26. Juni 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 2 Modelle. — Federn für Fahrrad-Freilaufnaben. — Heinrich Zollinger, Velos, Stein am Rhein (Schaffhausen, Schweiz); registriert den 1. August 1951.
- Nr. 64990. 11. Juli 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Wandkalender. — Ernst Weber, Landoltstrasse 43, Bern (Schweiz); registriert den 25. Juli 1951.
- Nr. 64997. 12. Juli 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 2 Modelle. — Kombi-Möbel. — Apco AG., Lavaterstrasse 6, Zürich 2 (Schweiz); registriert den 19. Juli 1951.
- Nr. 65003. 15. Juli 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 1 Muster. — Album (Unsere Hochzeit). — Hans Jöhr, Gotthelfstrasse 18, Bern (Schweiz); registriert den 31. Juli 1951.
- Nr. 65073. 4. August 1941. — (III. Periode 1951/1956). — 2 Modelle. — Kochplatten. — Leo Stöcklin, Schlosser, Ettingen (Basel, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 31. Juli 1951.

Nr. 72693. 8. April 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Muster. — Buchhaltungsmittel. — **Alfred Lüthi**, Sekundarlehrer, Schwarzenburg (Schweiz); registriert den 20. Juli 1951.
 Nr. 73087. 15. Juni 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Briefklammer. — **Eugen Schmid**, Schweizhofstrasse 41, Zürich 55 (Schweiz); registriert den 31. Juli 1951.
 Nr. 73121. 24. Juni 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 3 Modelle. — Christbaumschmuck. — **Wilhelm Egli**, Langmauerstrasse 70, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 19. Juli 1951.
 Nr. 73122. 24. Juni 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 6 Muster. — Christbaumschmuck. — **Wilhelm Egli**, Langmauerstrasse 70, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 19. Juli 1951.
 Nr. 73175. 3. Juli 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Kirschensteinmaschine. — **Berner & Co.**, Schweizergasse 21, Zürich 1 (Schweiz). — Priorität: Schweizer Mustermesse Basel, eröffnet am 4. Mai 1946; registriert den 28. Juli 1951.
 Nr. 73184. 4. Juli 1946. — (II. Periode 1951/1956). 1 Modell. — Behälter für Heizsachets. — **Rivi AG.**, Stampfenbachstrasse 135, Zürich (Schweiz); registriert den 24. Juli 1951.
 Nr. 73189. 4. Juli 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Kleinraum-Einbaubadwanne. — **Sanitär-Bedarf AG.**, sanitäre Apparate en gros, Kreuzstrasse 54, Zürich 8 (Schweiz); registriert den 24. Juli 1951.
 Nr. 73243. 13. Juli 1946. — (II. Periode 1951/1956). 2 Muster. — Schiessbüchlein für den Schiessbetrieb. — **Adolf Wildmer-Bumbacher**, Münchhaldenstrasse 22, Zürich 8 (Schweiz); registriert den 27. Juli 1951.
 Nr. 73378. 14. August 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 2 Muster. — Umbänder für Wollstrickgarne. — **E. Mury & Cie. AG.**, Sternengasse 15, Basel (Schweiz). — Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 3. August 1951.
 Nr. 73477. 4. September 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Messerkopf. — **J. Köberle Söhne AG.**, Schwamendingenstrasse 102, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 27. Juli 1951.
 Nr. 73914. 27. November 1946. — (II. Periode 1951/1956). — 1 Modell. — Flasche. — **Glashütte Bülach AG.**, Flaschenfabrik, Bülach (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich; registriert den 31. Juli 1951.
 Nr. 82864. 18. Juli 1951. — (II. Periode 1956/1961). — 1 Modell. — Verpackung für pharmazeutische Produkte. — **Polypharm G. m. b. H.**, Messen (Solithurn, Schweiz); registriert den 26. Juli 1951.
 Nr. 82888. 23. Juli 1951. — (II. Periode und III. Periode 1956/1966). — 1 Modell. — Sensenschneide-Schutzvorrichtung. — **Wilhelm Manser**, Gams (St. Gallen, Schweiz); registriert den 4. August 1951.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 57095. — 1 Modell. — Bügeleisengriff.
 Nr. 57097. — 1 Muster. — Etikette.
 Nr. 57101. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Anhängen von Kränzen an Fahnenstangen.
 Nr. 57109. — 1 Muster. — Reklameplakat.
 Nr. 57111. — 1 Modell. — Ofennische für Dauerbrenner und gewöhnliche Öfen.
 Nr. 57115. — 1 Modell. — Kinderhosen.
 Nr. 57116. — 2 Modelle. — Taschenlampengehäuse mit Schalter.
 N° 57117. — 1 modèle. — Pendulette.
 Nr. 57128. — 1 Modell. — Aufbewahrungsgefäss.
 Nr. 57133. — 65 Muster. — Verpackungen für Teigwaren.
 Nr. 57137. — 1 Modell. — Metallverschluss für Peitschenstäbe.
 Nr. 57138. — 1 Modell. — Fussgelenkhalter.
 Nr. 57140. — 1 Muster. — Büstenhalter.
 Nr. 57143. — 1 Modell. — Ueberhose.
 Nr. 57148. — 1 Modell. — Standrohr für Waschmaschinen.
 Nr. 57174. — 1 Modell. — Halter für Scheinwerfer.
 Nr. 64655. — 1 Muster. — Verpackungsschachtel für Biskuits usw.
 Nr. 64656. — 1 Modell. — Fahrrad-Schutznetz.
 Nr. 64658. — 4 Modelle. — Tessiner Kostüme.
 N° 64665. — 14 modèles. — Pendulettes.
 Nr. 64675. — 16 Modelle. — Metallträger.
 Nr. 64679. — 1 Muster. — Journalbogen für amerikanische Buchhaltung.
 N° 64681. — 1 modèle. — Boîte à cigarettes.
 Nr. 64691. — 1 Modell. — Dörrapparat.
 Nr. 64694. — 3 Modelle. — Hilfsbügel für Fahrradgepäckträger.
 Nr. 64698. — 1 Modell. — Kleiderbügel.
 Nr. 64699. — 2 Modelle. — Kombinierte Berg-, Skischuhe.
 Nr. 64700. — 43 Muster. — Etiketten.
 Nr. 64711. — 1 Modell. — Klemmenplatte.

Nr. 64713. — 1 Modell. — Fangtopf für Maulwurfsgrillen und Mäuse sowie Ungeziefer aller Art.
 N° 64717. — 1 dessin. — Emballage pour un article de sucre.
 Nr. 72736. — 1 Modell. — Geschirr- und Gemüsewaschmaschine.
 Nr. 72738. — 1 Modell. — Backschaufel.
 Nr. 72742. — 1 Modell. — Pakettraggriff.
 Nr. 72744. — 1 Modell. — Ständer für Taschenuhren.
 Nr. 72745. — 4 Modelle. — Trägerschürzen.
 Nr. 72746. — 1 Muster. — Plan für eine geruchlos arbeitende biologische Kläranlage.
 Nr. 72747. — 1 Muster. — Plan für eine kombinierte topographische Bussole mit Nivellier.
 Nr. 72748. — 1 Muster. — Plan für die Entwässerung betonierter Stollenwandlungen.
 Nr. 72749. — 1 Muster. — Plan für die Entwässerung gunitierter Stollenwandlungen.
 Nr. 72750. — 9 Muster. — Gesellschaftsspiel; Spielwaren.
 Nr. 72751. — 4 Modelle. — Vorrichtungen zum Spitzen von Blei- und Farbsminen.
 Nr. 72752. — 4 Modelle. — Spielsachen.
 Nr. 72753. — 1 Modell. — Feuerfontänenstein.
 N° 72754. — 1 dessin. — Panneau pour résultats sportifs.
 Nr. 72758. — 1 Modell. — Tiefenmass für Gewerbe.
 Nr. 72760. — 1 Modell. — Registraturkasten.
 Nr. 72761. — 1 Modell. — Zimmer- und Gartenröllspiel.
 Nr. 72762. — 1 Modell. — Heizregister für tragbare Kachelöfen für Warmwasserheizung.
 Nr. 72763. — 15 Modelle. — Kratzer und Einsatzmesser für Kratzer.
 Nr. 72764. — 1 Modell. — Rührwerk (Mischmaschine) für Lack und Farben.
 Nr. 72765. — 2 Modelle. — Schraubenziehsicherungen.
 Nr. 72766. — 1 Modell. — Radiator für Zentralheizungen.
 Nr. 72768. — 1 Modell. — Durchschlaghalter mit Einsatz für Feinmechanik und verwandte Mechanik.
 Nr. 72770. — 1 Muster. — Flugzeugmodellbogen zum Ausschneiden.
 Nr. 72771. — 2 Modelle. — Ski.
 Nr. 72772. — 1 Modell. — Kinderspielzeug.
 Nr. 72774. — 1 Muster. — Lebkuchenbilder für Bäckereien und Konditoreien.
 Nr. 72775. — 1 Muster. — Goldborden für Schokolade- und Nougateier.
 Nr. 72776. — 1 Muster. — Klebetiketten für Osterartikel.
 Nr. 72777. — 1 Modell. — Koch- und Heizplatte.
 N° 72778. — 2 modèles. — Lunettes.
 Nr. 72779. — 12 Muster. — Ledergürtel.
 Nr. 72780. — 1 Modell. — Sitzmöbel.
 Nr. 72781. — 4 Modelle. — Staubhäubchen.
 Nr. 72782. — 1 Modell. — Tischkarte.
 Nr. 72783. — 1 Modell. — Spielzeugschiff.
 Nr. 72785. — 3 Modelle. — Anstell-Leitern.
 Nr. 72788. — 1 Modell. — Signalvorrichtung für Bedienungspersonal.
 N° 72790. — 1 modèle. — Fourneau à cuire.
 Nr. 72792. — 1 Modell. — Gerüststangenschuh.
 Nr. 72793. — 1 Modell. — Fahrradpacktasche, als Rucksack und Lunchtasche verwendbar.
 Nr. 72794. — 1 Muster. — Heizgewebe.
 N° 72795. — 12 modèles. — Pulvérisateurs.
 N° 72796. — 12 modèles. — Poires pour pulvérisateurs.
 Nr. 72797. — 2 Modelle. — Behälter für Wäsche.
 Nr. 72798. — 1 Modell. — Zusammenlegbares Spielzeughaus.
 N° 72799. — 1 modèle. — Jouets.
 Nr. 72800. — 1 Modell. — Rechenschieber.
 N° 72801. — 1 dessin. — Horaire mural.
 Nr. 72802. — 1 Modell. — Mutterschraubenschlüssel.
 Nr. 72803. — 3 Modelle. — Skischuhe.
 Nr. 72804. — 2 Modelle. — Milchgeschirr - Aufhängevorrichtung; Milchgeschirrgestell.
 Nr. 72805. — 1 Modell. — Damenhandtasche.
 N° 72807. — 1 modèle. — Pendulette 8 jours.
 Nr. 72809. — 1 Modell. — Universalschraubenzieher.
 N° 72810. — 10 modèles. — Ensemble d'éléments articulés pour bracelet.
 N° 72811. — 3 modèles. — Bouton à pression pour textile et éléments de ce bouton.
 Nr. 72838. — 7 Modelle. — Revershalter für Kleidungsstücke.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1950		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	6 000 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	12 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	7 679 164	21	Reservefonds	6 000 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	2 214 867	38	Spezialreserven:		
Uebrigere Wertschriften	380 000	—	Ausserordentlicher Reservefonds	1 000 000	—
Schuldbuchforderungen	2 660 000	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Darlehen an Körperschaften	351 921	09	Prämienüberträge	12 849 170	44
Grundpfandtitel	463 542	30	Schwebende Schäden	6 939 151	55
Grundstücke	5 544 500	—	Ausgleichsreserve	500 000	—
Bardepots bei Regierungen und Verbänden	88 364	73	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und		
Kassa- und Postscheckbestand	1 745 247	99	Rückversicherungsverkehr	3 997 849	65
Guthaben bei Banken	7 065 319	89	Depots aus abgegebenen Versicherungen	6 469 011	74
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	6 168 709	47	Schuldverpflichtungen:		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rück-			Hypothekarische Belastung der Grundstücke	1 684 000	—
versicherungsverkehr	1 415 296	06	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen		
Depots aus übernommenen Versicherungen	10 896 084	36	für das Personal	Fr. 2 288 472.87 ¹⁾	
Stückzinsen und Mieten	136 183	75	Uebrigere Passiven	957 031	40
Uebrigere Aktiven	474 564	76	Gewinn	887 551	21
Garantieverbindlichkeiten: Fr. 1 028 050.—			Garantieverbindlichkeiten: Fr. 1 028 050.—		
	53 283 765	99		53 283 765	99

¹⁾ Selbständige Stiftung.

(B 121)

Basel, den 29. Juni 1951.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden
 der Vizepräsident: **W. Preiswerk.** der Direktor: **Spillmann.**

TUREGUM Versicherungsgesellschaft in Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1950		Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	3 000 000	—	Eigenkapital:		
Wertschriften:			Aktien- oder Garantiekapital	6 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	4 958 500	—	Reservefonds	780 000	—
Aktion von Versicherungsunternehmen	648 000	—	Spezialreserven:		
Schuldbuchforderungen	500 000	—	Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	150 000	—
Guthaben bei Banken	74 687	27	Organisationsfonds	40 000	—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	174 029	89	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	2 800 248	09	Prämienüberträge	1 845 144	—
Stückzinsen und Mieten	37 472	40	Schwabende Schäden	3 012 649	—
			Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	9 801	80
(B 122)			Uebrige Passiven	100 198	54
Garantieverbindlichkeiten: Fr. 36 000.—			Gewinn	255 144	31
	12 192 937	65	Garantieverbindlichkeiten: Fr. 36 000.—		
				12 192 937	65

Zürich, den 18. Juni 1951.

TUREGUM Versicherungsgesellschaft
Hunsperger.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte - Cheques postaux, adhesions

Aarau: Reiseunternehmung Käser & Bircher, VI 4412. — Zubler-Frey Rud., Revisor, VI 6360. Altstätten (St. Gallen): Etter & Stucki, Textil-Restent-Zentrale, IX 13804. Auvornier: Favre Jean-François, peintre, IV 3139. Bad Ragaz: Carosserie Bad Ragaz, Autospritzwerk, P. Wagner, X 3717. — Rupp Richard, Carosserie-Autosattlerei, X 6103. Baden: Artillerie-Verein, II 8962. Basel: Arbeitslosen-Versicherungskasse des Vereins der Angestellten der ACV beider Basel, V 1595. — Baselstädtischer Einzelturntag 1951, V 14050. — Blauring-Mädchenvereinigung Sankt Joseph, V 23694. — Dussy Hans, Porzellan, Farbglass, Bleikristall, V 17391. von Grafenried René, Dr., V 6157. — Kägi Valerie Fräulein, Musikerin, V 19194. — Kantonsforstamt Basel-Stadt (Jahresversammlung des Schweiz. Forstvereins am 9. bis 11. September 1951), V 20191. — Kost & Geiger AG., Metallspritzwerk und Sandstrahlerei, V 23697. — Latsch-Demuth Rud., V 23692. — Meyer Georg, Maler, V 23695. — Müller Jean, Baugeschäft, Mietzins-Konto, V 13302. — Plattner-Grosenbacher J., Bauführer, V 19348. — Richner-Rauber Fritz, Handelslehrer, V 20011. Schaffner M., Fräulein, Plisse-Atelier, V 18872. — Schaub-Meier Fritz, V 23696. — Schilling-Jungmann Emma, V 23693. — Wohngenossenschaft Entenweid, V 21600. Bellinzona: Partito Liberale Radicale, sezione Bellinzona, XI 81. — Ponti Pietro Sgt. P. S., XI 5170. Bern: Bögli Hans, Angestellter, III 22734. — Brand Werner, Oberlehrer, III 22738. — Fürsorgefonds der Hallwag AG., Immobilienverwaltung, III 22744. — Gottstein Albert, eidg. Beamter, III 22736. — Hausverwaltung Beundenfeldstrasse 29, Dr. A. Meichle, III 22748. — Jordi Hugo Dr., III 22718. — Märki Bernhard, kaufmännischer Angestellter, III 22711. — du Moriez P. O., Mme, III 22713. — Moto-Club AJS Bern und Umgebung, III 22717. — Murifeld-Apotheke, Käthi Hartmann, III 22714. — Rommel Albert, III 22720. — Roth Charles Oscar, avocat, III 22730. — Rüfenacht E., Altstoffhändler, Bümpliz, III 22704. — Sack AG, III 22712. — Schweiz. Gesellschaft der Offiziere des Munitionsdienstes, III 22735. Schweiz. zahnärztliche Klinikerschaft, III 22737. — Wälti Moritz, Vertreter, III 22729. Berneck: Dierauer Walter, Pat. Rechtsagent, IX 13819. Biel: Dubach-Weyeneth R., automotive parts and accessories, IVa 6202. — Erbschaft Brun, IVa 7077. — Gilomen Gertrud, Fräulein, Handgewebe, IVa 7414. — Hasler Henri, IVa 7683. — Réarmement moral, IVa 3873. — Renck William, confiserie-pâtisserie, IVa 7684. — Schneider Hans, Confiserie, IVa 7681. — Sommer Peter, Zeitungsvertrieb, IVa 698. Binningen: Baugesellschaft Birsig AG., V 18289. Breitenbach: Kynologischer Verein des Birs- und Lüsseltals, V 7335. Bubendorf: Meyer Hans, Traktorfuhrhalterei, V 13376. Büllach: Demokratische Partei Büllach und Umgebung, VIII 15062. Chamhézy: «Impressia», J. G. Zeiser, I 11419. Claro: Monastero Santa Maria, XI 5169. Coppet: Rotary international, fonds du 86^{me} district, I 790. Crissier: Gallard Henri, II 8088. Davos-Platz: Kunstgewerbliche Handarbeiten, J. Krenski, X 3945. Dendingen: Jungliberale Bewegung Wasseramt, Va 3741. Diepoldsau: Kath. Schulgemeinde Diepoldsau-Schmitter, «Schulpflegschaft», IX 13807. Dättlingen: Weidmann-Pfechtli Max, VI 7211. Flawil: Gewerbeverein Flawil, IX 13806. Fleurier: Fleur de Lys, IV 2341. Gams Wickhalder Willi, IX 13811. Gebenstorf: König E., Motos-Velos, VI 8347. Genève: Académie scientifique de Beauté Extension suisse des établissements, G. Gay de Paris S. A., I 12568. — Anderlody A., studios meubles, I 12569. — Arpin Henri, transports, I 12560. — Autos Import et Machines S. A., Auto-Import und Maschinen AG., I 7090. — Bärtschi G. et F. Muller, «Stic B», 15376. — Bernet & Frei, carrelage, I 12557. — Comité de bienfaisance de la colonie italienne auprès le consulat général d'Italie, I 581. — Farine Jacky, impresario, I 12569. — Frei Vogel Alfred E., I 5613. Grobet-Dumoulat L., Mme, tabacs, I 12571. — Guénié R.-D., Dr.-médi., I 12559. — Huhler M., radio-télédiffusion, I 12570. — Moisy Roger, I 12544. — Notz Jules, I 12566. — Recosa S. A., I 12564. Giubiasco: Raciochi-Mossi Irene, Signora, XI 5166. Goldswil b. Interlaken: «Auf Schweizer Alpenstrassen», «Routes Alpêtres Suisses», Administration, Dr. V. Gurtner, III 22700. Haag (Rehental): Zollinger Eugen, Geschäftsführer, IX 18795. Hirzel: Schmid Hans, Coiffeurmeister und Konfektionär, VIII 44241. Horgen: Schoeppli-Hartmann Walter, «Enubia-Tea»-Import, VIII 29461. Intragna: Maggetti Teodoro, di Paolo, XI 5165. Iseltwald: Amstutz Lina, Frau, Hotel Bernhof, III 22743. Jegenstorf: Binggeli Gebrüder, mechanische Werkstätte, Münehningen, III 22745. Jona: Ornithologischer Verein, IX 13817. Känerkinden: Einwohnergemeinde, Vb 2658. Klotten: Hürzeler Ernst, Pilot der Swissair, VIII 16025. Laufen: Müller L. Otto, Mechaniker, V 19390. — Verkehrsverein von Laufen und Umgebung, V 20075. Lausanne: Association du personnel C. G. F. (V. G. C. V.), corps des gardes fortifications, II 5795. — Association romande des troupes de subsistances, comité central, II 16663. — «Durex», crampons antidérapants, Maurice Glur, II 6209. — Hantz Kurt, représentant, II 16652. — Kaspar Jean-Jacques, secrétaire patronal, II 16659. — Morier Louise, Mme, carrosserie Morier, II 5968. — Les Myrthys S. A., II 13907. — «La Palette», Société romande de fonctionnaires C. F. F., classe 1919, II 9650. Leibstadt: Gemeindefunkerei, VI 4223. Liebfeld: Fürsorgekasse der Angestellten und Arbeiter der Firma Haag-Streit AG., III 22705. Locarno: Paganetti Guido, garage, XI 3962. Lodrino: Ferrari Franco, avvocato e notaio, XI 5178. Lyss: Schatzmann Paul, Gewerbelehrer, IVa 5399. Minusio: Durst Karl, «Stella», fabbr. sapone e candele, XI 5175. Moudon: Golay frères, forge et atelier mécanique, II 15154. Neuchâtel: Commission de l'école suisse de droguerie, IV 2906. Fonds de décès des sociétés tchécoslovaques en Suisse, IV 1685. — Immeuble rue Matile 23, IV 1944. Neueneegg: Bühler Otto, Garage, III 22716. — Scheuner K., Sattlerei, III 22666. Neuveult: Zimmermann-Burger E., V 5603. Niedererlinsbach: von Arx Otto, mechanische Werkstatt, Velos-Motos, VI 5352. Oberthal: Stauffer Fritz, Schreinerei und Wagnererei, III 2711. Orbe: Imprimerie et papeterie Oscar Glauser, ci-devant Velay, II 11251. Ponto Valentino: Amministrazione cascada bovine, XI 5158. Porrentruy: Aerni Willy, industriel, IVa 5423. Prato (Leventina): Salone Parrocchiale di Azione Cattolica, XI 5171. Rebstein: Katholischer Angestellterverein Rheintal, IX 13818. Riehen: Herzog-van Baerle A., V 1510. Rolle: Frutiger Jean, carrosserie, II 16477. St. Gallen: Evangelisches Taubstummenpfarramt der Kantone St. Gallen und Appenzel A.-Rh., IX 13801. — Francke Louis, Vertreter, IX 13814. — Hälg Xavier, IX 13823. — Pilloud E., Auto-Spritzwerk, IX 13820. — Willmann L., IX 13813. — Züllig-Müller Karl, Stadtbuchhalter-Stellvertreter, IX 10710. St. Margrethen (St. Gallen): Verband schweizerischer Geflügel-Importeure, IX 13815. Schwanden (Sigriswil): Tschanz Christian, mechanische Wagnererei und Schreinerei, III 21702. Selsach: Keller-Ritter Robert, Va 1827. Sissach: Springkonkurrenz Sissach 1951, V 10818. — Steinwald Jules, Kaufmann, V 17648. Sotthurn: Fürsorgekassen der Angestellten und Arbeiter der Autophon AG., Va 166. —

Gfeller Rudolf, med. dent., Va 625. Sahr: Aargauisch-Kantonales Schützenfest 1952, Finanzkomitee, VI 77. Thierachern: Weibel Franz, Möbelwerkstätte, III 1934. Unterkulm: Pfarramt Kulm, für die Brandgeschädigten im Kabishof, VI 6591. Urmein: Evangelische Kirchengemeinde, X 4128. Uzwil: Neumühle Uzwil, Chr. Müller & Cie., IX 13760. Vallorbe: Lanz Jean, garage, II 13064. Vers-chez-Grösjean: Rochat Willy, II 16661. Wabern: Wyss Arnold, Kaufmann, III 22724. Wädenswil: BZ-Atelier Balz Brunner und Hans Heinrich Zürcher, VIII 14437. Walterswil (Solothurn): Schenker Heinrich, Wohnungseinrichtungen, Rothacker, VI 6071. Wettingen: Kramer & Co., W., elektrische Unternehmungen, VI 3167. Widen: Hasenbergverein, VI 7573. Widnau: Frei Franz, Möbel und Innenausbau, IX 13787. Worblauen: Gloor Friedrich, III 22733. Yens: Fête cantonale vaudoise de lutte libre, II 3207. Yverdon: Chiaserotti François, II 16660. — Eller Ferdinand, II 16639. Zofingen: Weber Hans, chemische Lack- und Farbenprodukte, Vb 1752. Zollikofen: Terowa AG., III 22749. Zweisimmen: Wasserversorgungs-Genossenschaft, III 17591. Zürich: Aero-Club der Schweiz, Jubiläums-Kartonflugzeuge, VIII 16890. — Anderau Anna, Frau, Engrosravates, VIII 44237. — Bank für Grundbesitz AG., VIII 8815. Bieri Gottfried, Verwaltungen, VIII 44253. — Birri André, Konditorei und Feinbäckerei, VIII 15941. — Dinkelmann G., Frau, Vertretungen, VIII 18415. — Eugster Denis J., Textilkaufmann, VIII 19810. — Fehr Margarete, Pens.-Betr.-Geh. PTT, VIII 17553. — Frangi Francesco, Salumiere, VIII 17628. — Guggenheim-Guggenheim Berthold, VIII 16843. — Guggenheim-Ormos Margarete, VIII 19516. — Harder Erich, «Calluna»-Fabrikvertretung, VIII 14837. — Hegetschweiler-Iten Elisa, VIII 44250. — Hintermann Emil, Taubstummenlehrer, VIII 14963. — Homberger Werner, Photograph, VIII 14127. — Hugentobler W. und H., Architekten, VIII 44248. — Ingold Hugo, Elektromonteur, VIII 26278. — Kahn & Reber AG., VIII 14422. — Katholisch-Apostolischer Kirchenfonds, VIII 7213. — Liebing-Wiedemeier Fritz, VIII 7095. — Ochsenbein Markus, Atelier für Innenarchitektur, VIII 44238. — Pärli E., Bürospécialitäten, VIII 21432. — Roos E. und A., Vertrieb der «Divo»-Produkte, VIII 18663. — Schweizerische Vereinigung für Erwachsenenbildung, VIII 7041. — Ulrich Leopold, Kaufmann, VIII 44242. — Willner Fritz P., vormals Paul Grossmann, Ingenieur, elektrotechnische Bedarfsartikel, VIII 31754. Schaan (Liechtenstein): Risch Edmund, Transporte, Bierdepot, IX 13808. Colombo-Fort (Ceylon): Hoffmann Martha, Mrs., VIII 38336. Lochristi (Belgique): De Schryver Paul S. A., V 17773.

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

6. Auflage

Diese Publikation wird im Laufe des Monats September 1951 in neuer Auflage erscheinen und die Namen von rund 1000 schweizerischen Berufs- und Wirtschaftsverbänden nebst Angabe ihrer Adresse, des Gründungsjahres, der Mitgliederzahl und der Verbandszeitschriften enthalten. Die in Betracht kommenden Angaben finden sich, soweit sie von den Verbänden selbst so geliefert worden sind, in deutscher, französischer und italienischer Sprache. Es handelt sich also nur um eine einzige, gemischt-sprachige Ausgabe.

Das Verzeichnis wird zum Preise von ungefähr Fr. 4.— abgegeben werden können. Interessenten sind gebeten, die gewünschte Anzahl bis zum 18. August 1951 dem unterzeichneten Amt bekanntzugeben. Die von den Verbänden anlässlich der kürzlich durchgeführten Erhebung eingereichten Bestellungen sind vorgemerkt worden.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit in Bern 3.

Liste des associations professionnelles et associations économiques de Suisse

6^e édition

Une nouvelle édition de cette publication paraîtra dans le courant du mois de septembre 1951. Elle contiendra les noms de près de mille associations professionnelles et économiques, ainsi que l'indication de leur adresse, de l'année de leur fondation, du nombre de leurs membres et de leur organe. Ces renseignements sont transcrits en allemand, en français et en italien, en tant que les associations en donnent elles-mêmes la traduction. Il s'agit donc d'une seule édition dans les trois langues.

Cette liste sera vendue à un prix approximatif de 4 francs. Nous prions les intéressés de bien vouloir faire connaître à l'office soussigné, avant le 18 août 1951, le nombre d'exemplaires dont ils désirent disposer. Les commandes passées par les associations à l'occasion du questionnaire que nous leur avons adressé récemment ont été notées.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Berne 3.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berna

Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft ZÜRICH

Die heutige ordentliche Generalversammlung unserer Aktionäre hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1950/51 auf 7% festgesetzt.
Die Auszahlung erfolgt ab Samstag, den 11. August 1951, gegen Vorweisung von Coupon Nr. 9 zu unseren Aktien zu nom. Fr. 120 mit
Fr. 8.40 abzüglich
Fr. 2.52 30% eidgenössische Steuern

Fr. 5.88

bei den nachstehenden Zahlstellen:

- in Zürich: Schweizerische Bankgesellschaft Aktiengesellschaft Leu & Co. Privatbank und Verwaltungsgesellschaft
- in Basel: Herren A. Sarasin & Cie
- in Genf: Herren Pictet & Cie
- in Lugano: Banca Unione di Credito sowie bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Banken

Zürich, den 10. August 1951.

Der Verwaltungsrat.

La propriétaire du brevet suisse

N° 255109

du 14 mars 1946 pour «Procédé de traitement des matières végétales pour l'obtention de pâtes à papier», désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet, et serait disposée à céder des licences ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à André Schott, ingénieur-conseil, bd du Théâtre 5, à Genève.



Richtig frankieren:

die aufs Gramm genaue SYRO-Briefwaage benutzen! Für Luftpost bis 50 g, für Briefpost bis 250 g, je Fr. 28.65 + Wust. Auf Wunsch 3 Tage zur Probe.

Rüegg-Naegeli

Bahnhotstr. 22, Zürich 1, Tel. (051) 23 37 07

Frachten sind teuer
Wir prüfen alle Frachten

Armin ab Egg & Co.

Internat. Transporte - Internat. Tarifbüro
Centralbahnstrasse 5
BASEL

Zolltarifverhandlungen mit der Bundesrepublik Deutschland

Die 28-seitige Beilage (Format SHAB.) zum Blatt Nr. 175 vom 30. Juli 1951 kann noch separat zum Preis von Fr. 1.10 bezogen werden.

Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt,
Bern.

Wirkliche Erholung in schönster Bergnatur:

Kurhaus FRUTT am Mischsee (Obwalden)

1920 m ü. M. Ruhe, Spaziergänge, Alpenblumen, Reservat, Saftgärten, Forstlilien, Ruder. Gut essen, Zimmer m. H. W. Pauschalwoche ab Fr. 98.—, Postauto ab Barmen, Prospekte. Tel. Frutt (041) 85 51 28, Ses. Durrer & Amlad

Zu verkaufen
3 1/2 Mill. L.E.

Kristall-Insulin

Neufabrikation, mit Werktest, mindestens 22 Mill. L.E. per 1000 g.
PANCHEMIE GmbH, Luzern
Pilatusstrasse 19

Vertreter

gesetzten Alters, der seriös arbeitet und den Kontakt mit der Kundschaft leicht findet, sucht Stelle

in gute Firma. — Offerten an H. Keller, Schledhaldenstrasse 82, Küssnacht / Zch., Telefon 91 06 99

BREVETS D'INVENTION

Rue de la Cité 20 A. BUGNION GENEVE

Physicien diplômé de l'École Polytechnique fédérale. Ancien élève de l'École supérieure d'électricité à Paris. Ancien expert à l'Office fédéral de la propriété intellectuelle.

Seltene Gelegenheit!

Zu verkaufen
Infolge Betriebsumstellung

STANDARD-SICHTKARTEIANLAGE

mit 16 600 Taschen (wird auch teilweise abgegeben). Modernes System, absolut neuwertig. Günstiger Preis. — Anfragen unter Chiffre R 6572 X an Publicitas Genf.

Dipl. Kaufmann

29jähr., verheiratet, perf. Französisch und Praxis im öffentl. Handel, heute noch Geschäftsinhaber (Kolonialwaren und Bäckerei), sucht Stelle als Vertreter in seriöse Firma. Autofahrer. Offerten unter Chiffre Hab 533-1 an Publicitas Bern.

KAUFMANN

Schweizer, 37 Jahre alt, aus leitender Stellung in Uebersee zurückgekehrt, guter Organisator, Deutsch, Französisch, Englisch perfekt, langjährige Erfahrung im Einkauf und Verkauf, sucht

entwicklungsfähige Position

Da in keiner Branche spezialisiert, bereit, während Einarbeitung zu entsprechendem Salär zu arbeiten. — Offerten unter Chiffre F 14056 Z an Publicitas Zürich 1.

Rechnungsruf zufolge öffentlichem Inventar

(Art. 582 ZGB.)

über den am 2. August 1951 verstorbenen Herrn KARL SIGRIST, Hotelier, von Meggen und Luzern, wohnhaft gewesen in Luzern, Museggstrasse 2, inhaber der Einzelirma „Karl Sigrist, Hotel de la Paix, Luzern“.

Eingaberfrist für Gläubiger und Schuldner (einschliesslich Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 10. September 1951, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Luzern, den 11. August 1951.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Bâle Zurich Genève Lausanne

St.-Albananlage 1 Talstrasse 80 Rue du Mont-Blanc 3 Place St-François 14b

Emprunt 3 1/2 % Gétaz, Romang, Ecoffey S. A. 1946 de 500 000 fr.

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les vingt obligations de 500 fr. chacune, portant les numéros:
25 87 191 229 286 312 398 428 478 504 524 565 607 640 721 768 789 844 890 943 seront remboursées au pair le 15 novembre 1951.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, à l'Union de banques suisses, à Vevey, ainsi qu'après des sièges, succursales et agences de ces établissements.

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès le 15 novembre 1951. L 306

Lausanne, le 8 août 1951. Banque cantonale vaudoise.

SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

Une inscription est ouverte pour repouvoir le poste de

Secrétaire général des Services Industriels de Genève

Les candidats doivent répondre aux conditions suivantes:

- être âgé de 40 ans au plus (exception faite des candidats appartenant à l'une des caisses de retraite des administrations publiques genevoises) et jouir d'une bonne santé;
- être de nationalité suisse; à compétences égales, la préférence sera donnée aux candidats genevois;
- être licencié ou docteur en droit d'une université suisse;
- avoir l'expérience des affaires et le sens de l'organisation;
- savoir rédiger et dicter correctement;
- langue maternelle: le français (les candidats indiqueront s'ils connaissent d'autres langues).

Les offres manuscrites accompagnées d'un curriculum vitae détaillé et d'une photographie doivent être adressées avant le 1^{er} septembre prochain, dernier délai, à la présidence des Services Industriels, case Stand, Genève.

Les candidats seront connaître leurs prétentions.

La nomination, pour une année à titre d'essai, interviendra dans le courant de l'automne.

Genève, le 16 juillet 1951.

Au nom des Services Industriels de Genève,
le président: Dr Louis Comisetti.



Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Frochau
Zürich 25 Tel. (051) 92 71 64



Fabrique de Chocolat et de produits alimentaires de Villars S.A., à Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale
pour le jeudi 16 août 1951, à 3 h. 15 de l'après-midi, au siège social, à Fribourg.
La liste de présence sera close à 3 h. 10.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Approbation des comptes et du bilan.
- 4° Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
- 5° Répartition du solde actif, fixation du dividende.
- 6° Nominations.

Le bilan, le compte de Profits et Pertes et le rapport de l'organe de contrôle sont déposés au siège social où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 13 août, au soir,

à Fribourg: au siège social,
à Lausanne et Zurich: à la Banque Populaire Suisse,

sur dépôt des actions ou présentation d'un certificat de dépôts avec bordereau numérique émanant d'une banque suisse. Les actions seront bloquées jusqu'à l'assemblée générale.

Fribourg, le 8 août 1951.

Le conseil d'administration.

